



# Niddataler Nachrichten



Ausgabe 18/2020

Freitag, den 4. September 2020

Jahrgang 2

Amtliches Bekanntmachungsorgan der Stadt Niddatal mit den Stadtteilen Assenheim, Bönstadt, Ilbenstadt und Kaichen

## AUSWEISPFlicht UND GÜLTIGKEIT VON AUSWEISEN

Information vom Bundesministerium des Innern, für Bau und Heimat

Im Zuge der Pandemiebekämpfung haben viele Bürgerämter die Sprechzeiten reduziert und darum gebeten, Behörden-Angelegenheiten wenn möglich online zu erledigen oder zu verschieben. Sollte Ihr alter Personalausweis in den nächsten Wochen ablaufen, weist das Bundesministerium des Innern, für Bau und Heimat darauf hin, dass Sie der Ausweispflicht auch durch den Besitz eines gültigen Reisepasses nachkommen können.

Sollte Ihr Reisepass in den nächsten Wochen ablaufen, reicht für Länder der Europäischen Union sowie Andorra, Bosnien und Herzegowina, Liechtenstein, Monaco, Norwegen, San Marino, Schweiz, Türkei und Vatikan auch ein gültiger Personalausweis als Reisedokument aus.

Deutschland hat mit einigen Europäischen Staaten vereinbart, dass deutsche Reisedokumente bis zu einem Jahr nach Ablauf der Gültigkeit grundsätzlich als Identitätsnachweis anerkannt werden sollten. Zu diesen Ländern zählen unter anderem Belgien, Frankreich, Griechenland, Italien, Lichtenstein, Luxemburg, Malta, die Niederlande, Österreich, Schweiz, Slowenien.

Nähere Einzelheiten können Sie auch unter dem regelmäßig aktualisierten Link abrufen.

Eine Reiseversicherung ist mit diesem europäischen Abkommen jedoch nicht verbunden. Um etwaige Schwierigkeiten bei der Reise mit abgelaufenen Dokumenten zu vermeiden, wird daher empfohlen, nur mit gültigen Dokumenten zu reisen.

Da derzeit eine Vielzahl von Staaten Einreisebeschränkungen erlassen haben, sollten Sie generell nur zwingend erforderliche Reisen antreten und sich vor Antritt der Reise über die aktuell gültigen Einreisebestimmungen des Ziellandes informieren.

Sie benötigen ein neues Ausweisdokument? **Das Team des Bürgerbüros steht Ihnen unter den Rufnummern 06034 9124-0 zur Terminabsprache zur Verfügung. Bitte beachten Sie, dass bei der Abholung von Ausweisen ebenfalls ein Termin nötig ist.**

## MÜLLABHOLUNG

### Neue Toureneinteilung

Mi., 9. September 2020 - Gelber Sack  
in allen Stadtteilen

Do., 10. September 2020 - Restmüll

Fr., 11. September 2020 - Bioabfall

## Impressum

Herausgeber Der Magistrat der Stadt Niddatal

V.i.S.d.P. Bürgermeister Michael Hahn

Kontakt Hauptstr. 2 · 61194 Niddatal · 06034 9124-0  
info@niddatal.de · www.niddatal.de

Erscheinungsweise 14-tägig

Auflage 5.000 Stück

Layout, Druck & Verteilung

Werbeagentur creaRtiva · René Angel · 06187-9946199

Südstraße 11 · 61194 Niddatal · r.angel@creaRtiva.info

Onlineausgaben [www.niddataler-nachrichten.de](http://www.niddataler-nachrichten.de)

Bilder Titelseite © Karlfried Gaumann

Die Niddataler Nachrichten werden kostenlos an alle erreichbaren Haushalte in Niddatal verteilt. Die Zustellung erfolgt ohne Rechtsanspruch. Sofern eine Zustellung der Niddataler Nachrichten aufgrund unvorhersehbarer Störungen nicht erfolgt sein sollte, können die jeweiligen Niddataler Nachrichten im Rathaus abgeholt werden.

Hinweis

In unaufschiebbaren Fällen wird außerhalb des normalen Erscheinungstermins ein Sonderdruck herausgegeben.

## BÜRGERMEISTER- SPRECHSTUNDE

Michael Hahn lädt ein

Wie zum Amtsantritt versprochen, lädt der Bürgermeister zukünftig zu einer Sprechstunde für die Bürgerinnen und Bürger der Stadt Niddatal ein.

Damit eine evtl. kontaktscheue zum Amtsgebäude vermieden wird, sind die Gesprächstermine in den Bürgerhäusern geplant worden.

Dabei werden der Reihe nach alle Ortsteile berücksichtigt. Der erste Termin findet in Bönstadt am 12. September in der Zeit von 9.00 bis 12.00 Uhr statt.

Um Wartezeit zu vermeiden werden Termine nur nach vorheriger Anmeldung vergeben.

Bitte Termine unter Telefon 06034-9124-0 oder per E-Mail an [bgm@niddatal.de](mailto:bgm@niddatal.de) anfragen.

Wir weisen darauf hin, dass aufgrund des Corona Virus die Abstands- und Hygieneregeln einzuhalten sind.

Den Bürgerinnen und Bürger kann das Betreten des Gebäudes ausschließlich in Schutzmasken gestattet werden.

Die zweite Sprechstunde findet in Ilbenstadt am 24. Oktober ebenfalls von 9.00 bis 12.00 Uhr statt.

Hier wird ebenfalls um Anmeldung gebeten.

Michael Hahn  
Bürgermeister

## DAS BÜRGERBÜRO INFORMIERT:

Zur Abholung von Gelben Säcken, Biomülltüten, Laubsäcken und Restmüllsäcken ist **keine** Terminvereinbarung notwendig!

**Abholzeiten:**

Mo., Di., Do. und Fr.

von 07:30 Uhr bis 12:00 Uhr

Mi. von 07:30 Uhr bis 12:00 und

13:00 Uhr bis 16:00 Uhr

**(keine Restmüllsäcke!)**

Di. und Do. von 13:00 Uhr bis 18:00 Uhr

## DIE STADTBÜCHEREI INFORMIERT:

Die Stadtbücherei ist in der Zeit vom 10.09. bis einschließlich 17.09. geschlossen.



## Stadt Niddatal

Die Stadt Niddatal sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt

### Erzieher (m/w/d)

in Voll- und Teilzeit für unsere städtischen Kindertageseinrichtungen. Eine abgeschlossene anerkannte Ausbildung als Erzieher/Heilerziehungspfleger oder gleichwertige Ausbildung wird vorausgesetzt.

Die komplette Stellenausschreibung mit Anforderungsprofil und weiteren Informationen finden Sie unter [www.niddatal.de](http://www.niddatal.de).

# BEREITSCHAFTSDIENSTE UND WICHTIGE TELEFONNUMMERN

## Notdienste

Polizei	110
Feuerwehr, Krankenwagen	112
Rettungsdienst und Krankentransport	
Rettungsleitstelle Wetterau	06031 19222

## Öffnungszeiten der Stadtverwaltung

**Assenheim, Hauptstr. 2 06034 9124-0**

Zur Eindämmung des Corona Virus sind die Öffnungszeiten der Stadtverwaltung für den Publikumsverkehr bis auf weiteres ausgesetzt.

Die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Stadtverwaltung sind daher bis auf weiteres nur per Telefon bzw. E-Mail (info@niddatal.de) erreichbar.

Telefonisch können Sie die Stadtverwaltung zu folgenden Zeiten erreichen:

Mo.	07.30-12.00 Uhr und 13.00-16.00 Uhr
Di.	07.30-12.00 Uhr und 13.00-18.00 Uhr
Mi.	07.30-12.00 Uhr und 13.00-16.00 Uhr
Do.	07.30-12.00 Uhr und 13.00-18.00 Uhr
Fr.	07.30-12.00 Uhr

Termine beim Ortsgericht sind nur nach Terminabsprache möglich.

Bürgerinnen und Bürger, die einen dringend notwendigen persönlichen Termin benötigen, müssen diesen vorab anmelden und kommen auch nur auf Basis dieser Vorabanmeldung **und einem Mund-Nasen-Schutz** in die Stadtverwaltung.

Diese Maßnahmen dienen dem Schutz der Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter aber auch aller Bürgerinnen und Bürger sowie der Aufrechterhaltung der Arbeitsfähigkeit der Stadtverwaltung.

## Wasserrohrbruch

Außerhalb der Öffnungszeiten der Stadtverwaltung rufen Sie die 0162 7696588 an.

## Stromstörungen

Oberhessische Versorgungsbetriebe AG  
61169 Friedberg 06031 82-0

## Öffnungszeiten der Büchereien

**Stadtbücherei Assenheim,  
Hauptstraße 5/10 06034 5198**

Unter Einhaltung der Auflagen und Empfehlungen von Bund und Land steht Ihnen fast das gesamte Angebot der Stadtbücherei wieder zur Verfügung.

Montag	14.00 - 19.00 Uhr
Dienstag	14.00 - 18.00 Uhr
Mittwoch	10.00 - 14.00 Uhr
Donnerstag	14.00 - 19.00 Uhr

## Gemeineschwestern

**Wochenenddienste der Gemeineschwestern sind zu erfragen unter:**

Sozialstationsleitung	06003 810 - 122
Abrechnungsstelle	
Frau Scherer	06003 810 - 123
Besprechungsraum	06003 810 - 124

## Ärztlicher Notdienst

Ärztlicher Bereitschaftsdienst Wetterau Chau- montplatz 1, 61231 Bad Nauheim	116 117
Hochwaldkrankenhaus	06181 75858
Ärztlicher Notdienst Innerer Ring 4, 63486 Bruchköbel	

## Zahnärztlicher Notfalldienst

Im Wetteraukreis zu erfragen bei der Kreisstelle  
01805 607011 (kostenpflichtig) Festnetz: 0,14  
Euro/Min.; Mobilfunk: max. 0,42 Euro/Min.

## Tierarzt

Dr. med. vet. Stephanie Tascher  
Am Hain 10, 61194 Niddatal / Assenheim  
Telefon: 06034 9396866

## Bürgerhäuser

Assenheim	06034 9022975
Bönstadt	06034 9022900
Ilbenstadt	06034 3917
Kaichen	06187 3969

## Kompostierungsanlage

**Ilbenstadt, Außenliegend 06034 930920  
An der Landesstraße 3188**

Mo. bis Fr. 8.00 - 12.30 u. 13.00 - 16.30 Uhr

## Recyclinghof

Der Recyclinghof am Humus- und Erdenwerk in Ilbenstadt wird vom Abfallwirtschaftsbetrieb des Wetteraukreises betrieben.

**61194 Niddatal / Ilbenstadt  
Außenliegend an der L 3188**

**www.recyclinghof-wetterau.de**  
Mo. bis Fr. 8.00 - 12.30 u. 13.00 - 16.30 Uhr  
Samstag 9.00 - 14.00 Uhr

Letzter Einlass: 15 Minuten vor Schließung  
Annahmen nur aus privaten Haushalten des Wetteraukreises in haushaltsüblichen Mengen.

Sperrmüll	bis 40 kg pauschal	6,00 €
	je weiteres Kilo	0,18 €/kg
Bauschutt	bis 40 kg pauschal	2,00 €
	je weiteres Kilo	0,06 €/kg
Grünabfall	bis 40 kg pauschal	2,00 €
	je weiteres Kilo	0,06 €/kg
Reifen		3,50 €/Stück
Altholz A IV	bis 40 kg pauschal	6,60 €
	je weiteres Kilo	0,20 €/kg
(überwiegend aus dem Außenbereich)		
Altholz A I-III	bis 40 kg pauschal	3,30 €
	je weiteres Kilo	0,10 €/kg
(aus dem Innenbereich)		

## Kostenlose Annahme

Altbatterien, Altkleider, CDs/DVDs, Druckerpatronen/Tonerkartuschen, Elektrogeräte, Flachglas/Behälterglas, Hartkunststoffe aus PP/PE, Korken, LED-/Energiesparlampen, Metallschrott, Papier, Pappe, Kartonagen

**Info-Telefon 06031 90661**

**www.awb-wetterau.de**

Rufen Sie Ihre Entsorgungstermine für das Schadstoffmobil online ab:

**www.awb-wetterau.de/schadstoffmobil.html**

## Kehrbezirke der Schornsteinfeger

**Stadtteile Assenheim, Bönstadt und Kaichen**  
Bezirksschornsteinfegermeister und  
Gebäudeenergieberater i. H.

Arno Hütter 06447 92063  
Butzbacher Str. 27 · 35428 Langgöns

## Stadtteil Ilbenstadt

Bezirksschornsteinfegermeister und  
Gebäudeenergieberater i. H.  
Frank Blechschmidt 06187 290221  
An der Landwehr 19 · 61130 Nidderau



## NOTDIENSTE

Der Bereitschaftsdienst der Notdienstapotheken beginnt und endet jeweils entweder um 8.30 oder um 9.00 Uhr.

**Freitag, 4.09.2020 - Sa. 8.30 Uhr**

Burg-Apotheke	06187 3923
Eugen-Kaiser-Str. 32	61130 Nidderau

**Samstag, 5.09.2020 - So. 9.00 Uhr**

Römer-Apotheke	06039 3445
Saalburgstr. 2	61184 Karben

**Sonntag, 6.09.2020 - Mo. 8.30 Uhr**

Flora-Apotheke	06035 9684457
Messeplatz 7	61197 Florstadt

**Montag, 7.09.2020 - Di. 9.00 Uhr**

Markt-Apotheke	06039 2506
Karbener Weg 8-10	61184 Karben

**Dienstag, 8.09.2020 - Mi. 8.30 Uhr**

Burg-Apotheke	06187 3923
Eugen-Kaiser-Str. 32	61130 Nidderau

**Mittwoch, 9.09.2020 - Do. 8.30 Uhr**

Grünebaum Apotheke	06047 96150
Vogelsbergstr. 18	63674 Altenstadt

**Donnerstag, 10.09.2020 - Fr. 8.30 Uhr**

Gänsweid-Apotheke	06041 229230
Frankfurter Str. 49	61197 Florstadt

**Freitag, 11.09.2020 - Sa. 8.30 Uhr**

Rathaus Apotheke	06187 935383
Gehrener Ring 3	61130 Nidderau

**Samstag, 12.09.2020 - So. 9.00 Uhr**

Apotheke Nieder-Wöllstadt	06034 2307
Frankfurter Str. 52	61206 Wöllstadt

**Sonntag, 13.09.2020 - Mo. 8.30 Uhr**

Liebig-Apotheke	06031 71500
Bismarckstr. 30	61169 Friedberg

**Montag, 14.09.2020 - Di. 8.30 Uhr**

Apotheke Assenheim	06034 91200
Nieder-Wöllstädter Str. 2	61194 Niddatal

**Dienstag, 15.09.2020 - Mi. 8.30 Uhr**

Markt-Apotheke	06031 2039
Kaiserstr. 84	61169 Friedberg

**Mittwoch, 16.09.2020 - Do. 9.00 Uhr**

Neue Apotheke	06039 3591
Luisenthaler Str. 2a	61184 Karben

**Donnerstag, 17.09.2020 - Fr. 8.30 Uhr**

Hof-Apotheke	06031 5685
Kaiserstr. 104	61169 Friedberg

**Freitag, 18.09.2020 - Sa. 9.00 Uhr**

Römer-Apotheke	06039 3445
Saalburgstr. 2	61184 Karben

**Samstag, 19.09.2020 - So. 8.30 Uhr**

Amts-Apotheke	06035 3216
Bingenheimer Str. 34	61203 Reichelsheim

**Sonntag, 20.09.2020 - Mo. 9.00 Uhr**

Markt-Apotheke	06039 2506
Karbener Weg 8-10	61184 Karben